

**PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL EN MATERIA DE GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN REGIONAL**  
**BOLETÍN N° 3.436-07**

| LEGISLACIÓN VIGENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TEXTO APROBADO POR LA HONORABLE CÁMARA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LA REPÚBLICA</b></p> <p>Artículo 49.- El Senado se compone de miembros elegidos en votación directa por circunscripciones senatoriales, en consideración a las regiones del país. La ley orgánica constitucional respectiva determinará el número de Senadores, las circunscripciones senatoriales y la forma de su elección.</p> <p>Los Senadores durarán ocho años en su cargo y se renovarán alternadamente cada cuatro años, correspondiendo hacerlo en un período a los representantes de las regiones de número impar y en el siguiente a los de las regiones de número par y de la Región Metropolitana.</p> | <p>"Artículo único.- Introdúcense las siguientes modificaciones en la Constitución Política:</p> <p>1. Modifícase el artículo 49 en los siguientes términos:</p> <p>a) Agrégase en el inciso primero, a continuación de la palabra "país", sustituyendo el punto seguido (.) por una coma (,), lo siguiente: "cada una de las cuales constituirá, a lo menos, una circunscripción."</p> <p>b) Sustitúyese el inciso segundo por el siguiente:</p> <p>"Los senadores durarán ocho años en su cargo y se renovarán alternadamente cada cuatro años, en la forma que determine la ley orgánica constitucional respectiva."</p> |
| <p>Artículo 113.- El consejo regional será un órgano de carácter normativo, resolutivo y fiscalizador, dentro del ámbito propio de competencia del gobierno regional, encargado de hacer efectiva la participación de la ciudadanía regional y ejercer las atribuciones que la ley orgánica constitucional respectiva le encomiende, la que regulará además su integración y organización.</p>                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>2. Modifícase el artículo 113 en la siguiente forma:</p> <p>a) Suprímese en el inciso primero la siguiente oración final: "la que regulará además su integración y organización.", sustituyendo la coma (,) que la precede por un punto final (.).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| LEGISLACIÓN VIGENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TEXTO APROBADO POR LA HONORABLE CÁMARA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Corresponderá desde luego al consejo regional aprobar los planes de desarrollo de la región y el proyecto de presupuesto del gobierno regional, ajustados a la política nacional de desarrollo y al presupuesto de la Nación. Asimismo, resolverá la inversión de los recursos consultados para la región en el fondo nacional de desarrollo regional, sobre la base de la propuesta que formule el intendente.</p>                                  | <p>b) Intercálanse los siguientes incisos segundo y tercero, nuevos, pasando el actual segundo a ser cuarto:</p> <p>“El consejo regional estará integrado por consejeros elegidos por sufragio universal, de conformidad a la ley orgánica constitucional respectiva. Los consejeros regionales durarán cuatro años en sus cargos y podrán ser reelegidos. La misma ley determinará la organización del consejo regional y el número de consejeros que lo integrarán.</p> <p>Los consejeros regionales podrán renunciar a su cargo cuando les afecte una enfermedad grave que les impida desempeñarlo y así lo califique el Tribunal Constitucional.”.</p> |
| <p>Artículo 114.- La ley deberá determinar las formas en que se descentralizará la administración del Estado, así como la transferencia de competencias a los gobiernos regionales.</p> <p>Sin perjuicio de lo anterior, también establecerá, con las excepciones que procedan, la desconcentración regional de los ministerios y de los servicios públicos.</p> <p>Asimismo, regulará los procedimientos que aseguren la debida coordinación entre</p> | <p>3. Reemplázase el artículo 114, por el siguiente:</p> <p>“Artículo 114.- La ley orgánica constitucional respectiva determinará la forma y el modo en que el Presidente de la República podrá transferir a uno o más gobiernos regionales, en carácter temporal o definitivo, una o más competencias de los ministerios y servicios públicos creados para el cumplimiento de la función administrativa, en materias de ordenamiento territorial, fomento de las actividades productivas y desarrollo social y cultura.”.</p>                                                                                                                             |

| LEGISLACIÓN VIGENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TEXTO APROBADO POR LA HONORABLE CÁMARA                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>los órganos de la administración del Estado para facilitar el ejercicio de las facultades de las autoridades regionales.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                     |
| <p>Artículo 124.- Para ser designado intendente o gobernador y para ser elegido miembro del consejo regional o concejal, se requerirá ser ciudadano con derecho a sufragio, tener los demás requisitos de idoneidad que la ley señale y residir en la región a lo menos en los últimos dos años anteriores a su designación o elección.</p> <p>Los cargos de intendente, gobernador, miembro del consejo regional y concejal serán incompatibles entre sí.</p> <p>Ningún tribunal procederá criminalmente contra un intendente o gobernador sin que la Corte de Apelaciones respectiva haya declarado que ha lugar la formación de causa.</p> | <p>4. Reemplázanse en el inciso segundo del artículo 124 las expresiones “miembro del consejo regional” por las siguientes: “consejero regional, alcalde”.</p>                      |
| <p>Artículo 125.- Las leyes orgánicas constitucionales respectivas establecerán las causales de cesación en los cargos de alcaldes, de miembro del consejo regional y de concejal.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>5. Sustitúyense en el artículo 125 las expresiones: “alcaldes, de miembro del consejo regional y de concejal”, por las siguientes: “alcalde, consejero regional y concejal”.</p> |